

| DE                                                                                                                                                                                                                                                            | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                              | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                  | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                          | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ES                                                                                                                                                                                                                                                                 | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                       | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | SI                                                                                                                                                                                                                                                                            | HU                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KG-Rohre sind für den Einsatz im Bereich der Abwasserentsorgung vorgesehen. Nicht für andere Zwecke verwenden.                                                                                                                                                | KG pipes are intended for use in the field of wastewater disposal. Do not use for other purposes.                                                                                                                                                                                               | Les tuyaux KG sont destinés à être utilisés dans le domaine de l'évacuation des eaux usées. Ne pas utiliser à d'autres fins.                                                                                                                                                        | tubi KG sono destinati all'uso nel settore dello smaltimento delle acque reflue. Non utilizzare per altri scopi.                                                                                                                                                                            | KG-buizen zijn bedoeld voor gebruik op het gebied van afvalwaterafvoer. Niet gebruiken voor andere doeleinden.                                                                                                                                                                                  | Las tuberías KG están destinadas a su uso en el ámbito de la eliminación de aguas residuales. No lo utilice para otros fines.                                                                                                                                      | Trubky KG jsou určeny pro použití v oblasti likvidace odpadních vod. Nepoužívejte pro jiné účely.                                                                                                                                                                                        | KG cijevi su namijenjene za korištenje u području odvodnje otpadnih voda. Ne koristiti u druge svrhe.                                                                                                                                                                                                  | KG cijevi su namijenjene za korištenje u području odvodnje otpadnih voda. Ne koristiti u druge svrhe.                                                                                                                                                                         | A KG csövek szennyvízelvezetési területen való használatra készültek. Ne használja más célra.                                                                                                                                                                    |
| Stellen Sie sicher, dass die Rohre gemäß den Herstelleranweisungen und den geltenden Bauvorschriften installiert werden.                                                                                                                                      | Make sure that pipes are installed in accordance with the manufacturer's instructions and applicable building codes.                                                                                                                                                                            | Assurez-vous que les tuyaux sont installés conformément aux instructions du fabricant et aux codes du bâtiment applicables.                                                                                                                                                         | Assicurarsi che i tubi siano installati secondo le istruzioni del produttore e i codici di costruzione applicabili.                                                                                                                                                                         | Zorg ervoor dat de leidingen worden geïnstalleerd volgens de instructies van de fabrikant en de toepasselijke bouwvoorschriften.                                                                                                                                                                | Asegúrese de que las tuberías estén instaladas de acuerdo con las instrucciones del fabricante y los códigos de construcción aplicables.                                                                                                                           | Ujistěte se, že potrubí je instalováno v souladu s pokyny výrobce a platnými stavebními předpisy.                                                                                                                                                                                        | Provjerite jesu li cijevi postavljene u skladu s uputama proizvođača i primjenjivim građevinskim propisima.                                                                                                                                                                                            | Provjerite jesu li cijevi postavljene u skladu s uputama proizvođača i primjenjivim građevinskim propisima.                                                                                                                                                                   | Győződjön meg arról, hogy a csövek felszerelése a gyártó utasításainak és a vonatkozó építési előírásoknak megfelelően történik.                                                                                                                                 |
| Überprüfen Sie die maximale Belastung, die die Fallrohrschelle tragen kann, um Schäden oder Unfälle zu vermeiden.                                                                                                                                             | Check the maximum load that the downpipe clamp can bear to avoid damage or accidents.                                                                                                                                                                                                           | Vérifiez la charge maximale que la pince de descente pluviale peut supporter pour éviter tout dommage ou accident.                                                                                                                                                                  | Controllare il carico massimo che il morsetto del pluviale può sopportare per evitare danni o incidenti.                                                                                                                                                                                    | Controleer de maximale belasting die de regenpijpklem kan dragen om schade of ongelukken te voorkomen.                                                                                                                                                                                          | Verifique la carga máxima que puede soportar la abrazadera de la bajante para evitar daños o accidentes.                                                                                                                                                           | Zkontrolujte maximální zatížení, které může svorka svodu unést, abyste předešli poškození nebo nehodám.                                                                                                                                                                                  | Provjerite maksimalno opterećenje koje stezaljka za odvodnu cijev može podnijeti kako biste izbjegli oštećenja ili nezgode.                                                                                                                                                                            | Provjerite maksimalno opterećenje koje stezaljka za odvodnu cijev može podnijeti kako biste izbjegli oštećenja ili nezgode.                                                                                                                                                   | sérülések és balesetek elkerülése érdekében ellenőrizze, mekkora terhelést képes elviselni az ejtőcső bilincse.                                                                                                                                                  |
| Führen Sie regelmäßige Inspektionen der Fallrohrschellen durch, um sicherzustellen, dass sie ordnungsgemäß funktionieren und keine Schäden aufweisen.                                                                                                         | Perform regular inspections of the downspout clamps to ensure they are working properly and are not damaged.                                                                                                                                                                                    | Effectuez des inspections régulières des pinces de descente pluviale pour vous assurer qu'elles fonctionnent correctement et ne sont pas endommagées.                                                                                                                               | Eseguire ispezioni regolari dei morsetti del pluviale per assicurarsi che funzionino correttamente e non presentino danni.                                                                                                                                                                  | Voer regelmatig inspecties van de regenpijpklemmen uit om er zeker van te zijn dat ze goed functioneren en geen schade vertonen.                                                                                                                                                                | Realice inspecciones periódicas de las abrazaderas de la bajante para asegurarse de que funcionen correctamente y no tengan daños.                                                                                                                                 | Provádějte pravidelné kontroly svorek svodu, abyste se ujistili, že správně fungují a nejsou poškozeny.                                                                                                                                                                                  | Izvršite redovite preglede stezaljki slivnika kako biste bili sigurni da ispravno funkcioniraju i da nema oštećenja.                                                                                                                                                                                   | Izvršite redovite preglede stezaljki slivnika kako biste bili sigurni da ispravno funkcioniraju i da nema oštećenja.                                                                                                                                                          | Rendszerezsen ellenőrizze az ejtőcső bilincseit, hogy megbizonyosodjon arról, hogy megfelelően működnek, és nincsenek megrongálódva.                                                                                                                             |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen   | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the            | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso completo del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig                                | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información        | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent      | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I                         | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.                     | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.                    | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki  | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne            |

| DE                                                                                                                                                                                                                                                      | EN                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                   | IT                                                                                                                                                                                                                                                 | NL                                                                                                                                                                                                                            | ES                                                                                                                                                                                                                                  | CZ                                                                                                                                                                                          | HR                                                                                                                                                                                                    | SI                                                                                                                                                                                        | HU                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Erstickungsgefahr!<br>Verpackungsmaterial<br>ist kein Spielzeug!<br>Halten Sie<br>Verpackungsmaterial<br>außerhalb der<br>Reichweite von<br>Kindern sowie<br>Personen mit<br>verringerten<br>physischen,<br>sensorischen oder<br>mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation!<br>Packaging material is<br>not a toy! Keep<br>packaging material<br>out of the reach of<br>children and people<br>with reduced physical,<br>sensory or mental<br>capabilities. | Risque d'étouffement !<br>Le matériel<br>d'emballage n'est pas<br>un jouet ! Conserver<br>le matériel<br>d'emballage hors de<br>portée des enfants et<br>des personnes ayant<br>des capacités<br>physiques,<br>sensorielles ou<br>mentales réduites. | Pericolo di<br>soffocamento! Il<br>materiale di<br>imballaggio non è un<br>giocattolo! Tenere il<br>materiale di<br>imballaggio fuori dalla<br>portata dei bambini e<br>delle persone con<br>ridotte capacità<br>fisiche, sensoriali o<br>mentali. | Gevaar voor<br>verstikking!<br>Verpakkingsmateriaal<br>is geen speelgoed!<br>Houd<br>verpakkingsmateriaal<br>buiten het bereik van<br>kinderen en mensen<br>met verminderde<br>fysieke, zintuiglijke of<br>mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El<br>material de embalaje<br>no es un juguete!<br>Mantenga el material<br>de embalaje fuera del<br>alcance de los niños y<br>de personas con<br>capacidades físicas,<br>sensoriales o<br>mentales reducidas. | Nebezpečí udušení!<br>Obalový materiál není<br>hračka! Obalový<br>materiál uchovávejte<br>mimo dosah dětí a<br>osob se sníženými<br>fyzickými, smyslovými<br>nebo duševními<br>schopnostmi. | Opasnost od gušenja!<br>Materijal za pakiranje<br>nije igračka! Držite<br>materijal za pakiranje<br>izvan dohvata djece i<br>osoba smanjenih<br>fizičkih, osjetilnih ili<br>mentalnih<br>sposobnosti. | Nevarnost zadušitve!<br>Embalaža ni igrača!<br>Embalažni material<br>hranite izven dosega<br>otrok in ljudi z<br>zmanjšanimi fizičnimi,<br>senzoričnimi ali<br>duševnimi<br>sposobnostmi. | Fulladásveszély! A<br>csomagolóanyag nem<br>játék! A<br>csomagolóanyagot<br>tartsa távol<br>gyermekektől és<br>csökkent fizikai,<br>érzékszervi vagy<br>szellemi képességű<br>személyektől. |